

Dodatok

k Zmluve o pripojení,
č. MT GSM 911820922, SIM karta č. 8942102180008818264
(ďalej len "Dodatok")

T-Mobile

PODNIK

| | | | | | |
|----------------|---|-----|---------------|------------|--------------|
| Obchodné meno | T-Mobile Slovensko, a.s. | | | | |
| Sídlo / adresa | Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava | | | | |
| Zapísaný: | v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B | | | | |
| IČO | 35 705 019 | DIČ | 2020264829 | IČ pre DPH | SK2020264829 |
| Zastúpený: | Martina Kocourkova, obchodný reprezentant | | Kód predajcu: | 02.KE.TMSK | |

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

| | | | | | |
|------------------------------------|--|-----|---|------------|--|
| Obchodné meno / názov | Územná vojenská správa Košice | | | | |
| Sídlo / miesto podnikania | Komenského 39/A, 04001 Košice - Sever, | | | | |
| Register, číslo zápisu podnikateľa | - | | | | |
| IČO | 00803499 | DIČ | - | IČ pre DPH | |
| Zastúpený | - Územná vojenská správa Košice | | | | |

(ďalej len "Účastník")

Tabuľka č. 1

| | | | |
|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| Program služieb | Podnikateľ 90 | Aktivačný poplatok | 299,00 Sk/9,92 € vrátane DPH |
| Typ MT | Nokia 5310 repro | Výrobné číslo (IMEI) | 356817028983408 |
| Maximálna kúpna cena za MT | 1,00 Sk/0,03 € vrátane DPH | MT určený na používanie v sieti | GSM |
| Doba viazanosti | 24 mesiacov | Minimálny program služieb | Podnikateľ 90 |
| Zmluvná pokuta | 15.000,00 Sk/497,91 € | | |

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- aktivácia programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), platným Cennikom Služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Cennik") a týmto Dodatkom;
 - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník sa zároveň zaväzuje nepožiadat' o odkódovanie MT počas doby viazanosti; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu v sume uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. Účastník svojim podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
 - záväzok Podniku poskytnúť (i) Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb 55Viac alebo Relax 60 (vrátane tzv. 60 Relax+) alebo Podnikateľ 90 spojený s prevzatím záväzku viazanosti po dobu uvedenú v tabuľke číslo 1 tohto Dodatku a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, zľavu vo výške 50% z ceny mesačného paušálneho poplatku programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku, resp. po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku v prípade aktivácie niektorého z programov služieb tzv. Relax+, a (ii) Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb 100Viac alebo 200 Viac alebo Relax 100 (vrátane tzv. Relax 100+) alebo Relax 200 (vrátane tzv. Relax 200+) alebo Podnikateľ 150 alebo Podnikateľ 300 spojený s prevzatím záväzku viazanosti po dobu uvedenú v tabuľke číslo 1 tohto Dodatku a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, zľavu vo výške 75% z ceny mesačného paušálneho poplatku programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku, resp. po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku v prípade aktivácie niektorého z programov služieb tzv. Relax+. Nárok na poskytovanie zľavy z ceny mesačného paušálneho poplatku podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania zľavy požiada Podnik o prerušenie poskytovania Služieb alebo o deaktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) zľavu poskytnutú na základe tohto bodu Dodatku nie je možné počas jej poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné; (ii) pri aktivácii niektorého z programov služieb tzv. Relax+ sa zľava vo výške 50% resp. 75 % z ceny mesačného paušálneho poplatku uplatňuje zo zvýhodneného mesačného poplatku pre príslušný program Služieb Relax+, za predpokladu, že trvá nárok na zvýhodnený mesačný poplatok v súvislosti s poskytovaním Služieb tzv. Relax+; Ak nebol výslovne týmto Dodatkom aktivovaný program Služieb tzv. Relax+, zľava podľa tohto bodu Dodatku sa uplatňuje zo štandardného mesačného poplatku pre príslušný program Služieb Relax, (iii) za zúčtovacie obdobie trvajúce ku dňu účinnosti tohto Dodatku Podnik poskytne príslušnú zľavu z alikvótnej časti mesačného paušálneho poplatku od účinnosti tohto Dodatku.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinností zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb Vo veľkom, (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTariff, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTariff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, resp. poskytnutú zľavu z ceny Služieb, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je podľa bodu 4 tohto Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 - Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
 - V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hociktorej povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok) a následného vypojenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinností, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
 - Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predíži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.

6. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o pripojení.

V Košiciach, dňa 9. decembra 2008


T-Mobile

T-Mobile Slovensko, a.s.
Vajnorská 100/A
831 03 Bratislava
v zastúpení
Martina Kocourkova, obchodný reprezentant

375

Územná vojenská správa

Komenského 39/A
040 01 Košice
V Košiciach, dňa 9. decembra 2008
ICO: 00803499


Územná vojenská správa Košice
v zastúpení
- Územná vojenská správa Košice

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

25. augusta 2010

Ing. Kristína Halušková

